

消火器の訪問点検にご注意

消火器の悪質な点検や高額請求の被害が多発しています。
◇詳細…豊島消防署 ☎3985 - 0119
池袋消防署 ☎3988 - 0119

No.1178
〈毎月5・15・25日発行〉

平成13年 6/25 (2001年)

発行：東京都豊島区 編集：政策経営部広報課
〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111(代表)
ホームページ http://www.toshima.ne.jp/~city/

非核都市宣言から20年

昭和57年7月2日、豊島区は23区に先駆けて、核兵器の完全禁止、軍縮、全世界の非核武装化により、世界に恒久平和を実現しようとする趣旨の「非核都市宣言」を行いました。以来区はこの宣言を広く内外にアピールするとともに核実験に強く抗議するなど、核廃絶に向けて各国に働きかけてきました。

本年は「非核都市宣言」から20年目にあたります。また21世紀の最初の年でもあります。これを節目として、区は恒久平和実現のため、区民の皆さんとともに更に努力を続けていきます。
◆詳細：総務係 ☎3981・4451

非核都市宣言

世界の恒久平和は、人類共通の願いである。しかし、核軍拡競争は激化の一途をたどっている。われわれは、人類唯一の被爆国民として、平和憲法の精神に沿って核兵器の全面禁止と軍縮の推進について積極的な役割を果たすべきである。
よって、豊島区及び豊島区民は、わが日本の国是である「非核三原則（造らず、持たず、持ちこませず）」が無視され、われわれの海や大地に核兵器が持ちこまれることを懸念し、わが豊島区の区域内にいかなる国の、いかなる核兵器も配備・貯蔵はもとより、飛来、通過することをも拒否する。豊島区及び豊島区民は、さらに他の自治体とも協力し、核兵器完全禁止・軍縮、全世界の非核武装化にむけて努力する。
右 宣言する。

昭和五十七年七月二日

東京都豊島区



「2001年としま非核平和のつどい」を開催します

7月7日(土) 午後1時30分～5時(1時開場) 豊島公会堂
定員：800名(当日先着順)※保育あり(2～4歳。要予約)。

第一部 講演
「世界の中の日本」国際紛争と平和」◇講師：NHK解説委員 平野次郎氏

第二部 映画
「女たちの太平洋戦争」15歳の手記より」(平成4年日本ジャーナリスト賞受賞) ◇原案/橋田壽賀子、監督/中村金太、主演/山本陽子、小林綾子、伊東四朗

◇映画紹介/開戦当時15歳前後であった全国の女性たちより寄せられた手記をもとに制作された作品です。



「平和への願い」を込めた七夕飾りを展示します

区民の皆さんが書いた「平和への願い」の短冊を七夕飾りにして、6月25日から7月6日まで区庁舎1階(7月7日は公会堂入口)に展示します。「平和への願い」は期間中も短冊に書いて

直接飾り付けることができます。また、郵送でも受け付けています。ご応募いただいた「平和への願い」は文集にまとめ、核兵器保有国や国際連合へ送付します。

寄せられた「平和への願い」

さあ二十一世紀のはじまりです 皆手をとりあつて 世界の平和を守りましょう

あの惨禍 つたえておきたい 世界平和のために 広島 長崎 ビキニの思い出

地雷なんかいらさない 核兵器もいらさない 世界の人々の笑顔がほしい

かみしめよう 平和な国の幸せを

深呼吸して大らかに 心豊かな気持ち大切に

山も好き 海も好き だけどやっぱり人が好き

# 平成12年度の行政情報公開制度、個人情報保護制度の実施状況をお知らせします

区では開かれた区政を推進するために、行政情報公開制度を実施しています。また、併せて区が保有する個人の情報を保護するため、個人情報保護制度を実施しています。

## 行政情報公開制度

行政情報公開制度は区民の皆さんの区政への積極的な参加を促進し、公正で民主的な区政を推進していくことを目的としています。請求により、区のもっている行政情報の閲覧や、その写しを手に入れる権利を保障し

ています。

この制度は昭和60年4月1日から「行政情報の公開に関する条例」に基づき開始し、その後、名称を「行政情報公開条例」と改め、本年1月1日からこの条例のもとに新たな制度として実施しています。

◇実施状況：左表①②（いずれも平成12年4月1日から平成13年3月31日）のとおり。

## 個人情報保護制度

個人情報保護制度は、区が保有している個人情報の取り扱い

ルールを定めているものです。また区民の皆さんが自己に関する個人情報について、開示や、訂正を請求する権利等を保障しています。従前は電算処理される個人情報に限っていましたが、本年1月1日から新たに施行された「個人情報保護条例」に基づき、区が保有しているすべての個人情報対象となりました。また個人情報の取扱い方法や目的を明らかにするために、業務ごとに登録を行っています（登録状況は④のとおり）。

◇実施状況：左表③（平成13年1月1日～3月31日）のとおり。詳しい実施状況の資料は行政情報コーナーで閲覧できます。

◇詳細：行政情報担当係 ☎3981-4404

## 行政情報公開制度の実施状況

表① 請求・申出・公開の処理状況

区分	受付	処理状況					公開の状況	
		公開	部分公開	非公開	不存在	未決定	閲覧	写しの交付
請求	147	110	27	6	4	0	82	131
申出	104	96	4	1	3	0	76	97
合計	251	206	31	7	7	0	158	228

「請求」は、条例で請求権を保障されている方(主に区民)から、「申出」は、上記以外の方から行政情報の公開を求められたものです。

表② 請求・申出のあった行政情報のうち、受付件数が多かった内容

行政情報	件数
建築計画概要書	95
道路関係調査書	64
附属機関等の会議録	20



行政情報コーナー(区庁舎)

## 個人情報保護制度の実施状況

表③ 個人情報開示請求の処理状況

受付	処理状況					開示の状況	
	開示	部分開示	非開示	不存在	却下	閲覧	写しの交付
1	0	0	0	0	1	0	0

個人情報の訂正、削除、利用、提供の中止の請求はありませんでした。

表④ 個人情報保護制度の業務の登録状況 (平成13.3.31現在)

個人情報を取扱う業務	目的外利用	外部提供	個人情報の電算処理	外部委託
364	161	182	76	194

- ※「目的外利用」：区が収集した個人情報を収集の目的の範囲を越えて、区の内部で利用すること。
- ※「外部提供」：区が管理している個人情報を区の機関や個人情報の本人以外に提供すること。
- ※「電算処理」：コンピューターを使用して個人情報の入出力等の処理を行うこと。
- ※「外部委託」：個人情報を取り扱う事務、事業を区の機関以外に委託すること。

## 夏休み親子施設見学会の参加者を募集します

7月31日(火)・8月21日(火) 午前9時30分 区庁舎ロビー集合  
「マイクロスパス」で移動。午後3時40分解散予定。◇見学会等：①区庁舎(区議会本会議場)区長室/区長との懇談 ②池袋保健所/保健所の仕事を体験 ③日本造船技術センター ④としまテレビ



◇対象：区内在住の小学生(3年生以上)と保護者※乳幼児の同伴はご遠慮ください◇費用：無料(昼食は各自持参または区役所周辺で外食)◇定員：各日10組(20名)◇申込み：往復はがきに①事業名(夏休み親子施設見学会)・参加希望日②氏名(親子とも)③〒住所④電話番号⑤小学校名と学年を記入し、7月10日(必着)までに「広報課広聴係」へ(あて先上部欄外参照)◇詳細：当係内線2141

## 区施設跡地の活用についてご意見をお聞かせください

区では、昨年、公共施設のある方についての検討結果を「公共施設の再構築」(跡地の活用に対する考え方と活用)の報告書としてまとめ、その内容を明らかにしました。本年度も引き続き検討を進めていくため、すでに発生している跡地や施設(左表のとおり)の活用について、区民の皆さん

からのご意見を募集します。◇応募方法：区施設にある「広聴はがき」またはファクス・郵便等をご利用ください。7月31日まで。◇詳細：企画担当係 ☎3981-4204、☎3981-11021 Eメール kohnoka@toshima.nj

## 跡地の発生が考えられる施設等

	旧施設名	所在地	敷地面積	現況
1	第四出張所	南池袋3-16-10	158㎡	南池袋第二区民集会所
2	第七出張所	南長崎4-29-10	416㎡	南長崎第四区民集会所
3	第八出張所	長崎4-45-6	348㎡	長崎第一区民集会所
4	第九出張所	要町1-49-10	330㎡	要町第三区民集会所
5	第十出張所	駒込4-12-3	276㎡	駒込区民集会所
6	第十一出張所	池袋本町1-12-5	429㎡	池袋本町第三区民集会所
7	日出小学校	南池袋2-45-1	4,495㎡	-

なお、本格的な利用案については、次のような活用方法等が考えられます。  
①新規の施設建設のための用地として活用する。  
②老朽化して建替えが必要な施設の、新たな建設用地とする。  
③区の基本施策に合致すること等を前提として賃貸、売却等を考える。

## 「まちかど区長室」を実施します

区長が身近な施設で地域の皆さんと語り合います。この機会に地域の課題や皆さんの活動、地域の今後について日ごろ考えていることや提案を直接区長にお話しください。7月3日(火) 午後7時～9時 池袋本町第三区民集会所◇区内



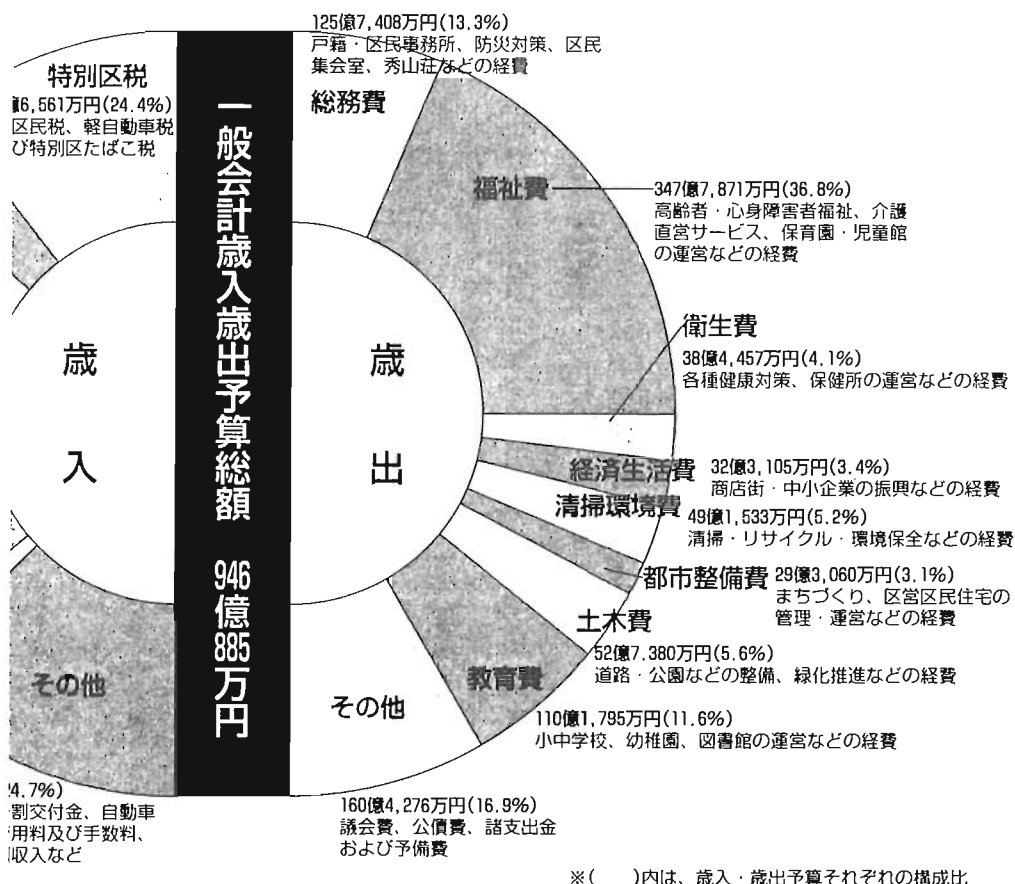
在住の方◇20名※先着順◇詳細：地域振興係 ☎3981-0479



## 算 1,000円はどのように使われます

小学校、中学校、幼稚園などに 89円	特別区債の償還に 88円	国民年金や戸籍事務、区民事務所などに 71円	清掃、リサイクルに 52円	まちづくり、防災などに 46円	医療助成、健康づくりなどに 41円
公園・児童公園、緑化などに 12円	税を集めるのに 9円	区議会の運営に 7円	区民センター、公会堂、区民保養所などに 6円	選挙・監査に 4円	義務教育施設整備基金などの各基金の積立てに 1円

## 平成13年度予算



## 一般会計予算の執行状況 (平成13年3月末現在)

したが、その後3回の補正(補正予算額10億3,936万円)を行い、補正後の予算額は979億1,906万円(道路拡幅整備事業経費、住環境総合整備事業経費、特別会計繰出金などを計上しました。)学校建設事業等の財源に充てるなどのための特別区債の追加計上などを行いました。

収入率となっています。[が増えます。平成11年]になっています。

収入率
89.4%
99.8%
98.7%
100.3%
93.2%
71.9%
100.0%
73.0%
88.2%

歳出	3月末現在、執行額は約877億円で、予算額に対して89.6%の執行率となっています。出納閉鎖の5月末までには、さらに執行額は増えます。平成11年度では、3月末90.5%が5月末には94.8%になっています。		
	予算現額	執行額	執行率
総務費	133億2,888万円	115億1,475万円	86.4%
福祉費	347億9,075万円	325億3,850万円	93.5%
衛生費	40億4,673万円	37億1,383万円	91.8%
経済生活費	53億7,523万円	45億6,291万円	84.9%
清掃環境費	53億4,831万円	45億2,321万円	84.6%
都市整備費	34億 58万円	27億2,999万円	80.3%
土木費	60億9,799万円	51億4,607万円	84.4%
教育費	102億1,430万円	88億3,229万円	86.5%
その他	153億1,629万円	141億8,081万円	92.6%
合計	979億1,906万円	877億4,236万円	89.6%

財政の健全な運営を図。平成13年3月末の財

### 一時借入金

財政運営上、一時的に収入と支出が不均等になり、支払い資金に不足が生じることがあります。この場合、年度内に返済することを条件に、銀行などから短期間、現金を借り入れて財政運営を行います。平成13年3月末現在、一時借入金の借入額は、ありません。

区の財政状況は、「地方自治法」と「財政状況の公表に関する条例」に基づいて、年2回(6月・12月)公表しています。

今回は、平成13年度予算の概要と12年度予算の執行状況(平成13年3月末現在)等についてお知らせします。

平成13年度の予算編成では「財政健全化計画」に基づき、財源不足を圧縮するため、内部努力の徹底、事務事業の見直し、歳入確保などに取り組みました。

その結果、「財政健全化計画」で見込んだものとほぼ同程度の特別な財源対策を講じる必要が生じ、学校跡地の活用、職員給与の臨時特例的な縮減により対応しました。

このような厳しい財政状況にあっても、区民サービスの質的な向上と継続性、安全性を確保するため、福祉・保健、教育、都市整備・都市環境、地域経済の分野における事業の再編成と充実に向け重点的に対応しています。

区では、特別な財源対策に頼らず予算が編成できるよう、引き続き行財政改革に取り組み、区財政の健全化に努めていきます。区民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

☎詳細・財政係 ☎3981-4205

### 平成13年度予算は

1. 「新生としま」の実現
2. 保健福祉の新たな基盤づくり
3. 子育て環境の整備
4. 教育・学習基盤の充実
5. 元気のある街づくりと都市環境の保全

を重点施策として編成しました。

区民1人当たりの歳出予算額  
**377,924円**

平成12年度は389,830円  
4月1日現在の人口総数(住民基本台帳人口および外国人登録人口)により算出

### 特別区民税の負担状況

	平成13年度	平成12年度
1人当たり	77,691円	78,458円
1世帯当たり	149,952円	152,674円

※特別区民税(総額)を人口総数および住民基本台帳による世帯数で除して算出したものです。

### 当初予算の対前年度比較

区分	平成13年度	平成12年度	増減
一般会計	946億 885万円	968億7,970万円	2.3%減
特別会計	526億4,501万円	499億4,418万円	5.4%増
国民健康保険事業会計	210億7,958万円	201億2,480万円	4.7%増
老人保健医療会計	226億4,829万円	206億4,034万円	9.7%増
介護保険事業会計	89億1,145万円	91億7,336万円	2.9%減
従前居住者対策会計	569万円	568万円	0.2%増
合計	1,472億5,386万円	1,468億2,388万円	0.3%増

## 平成12年度特別会計予算の執行状況 (平成13年3月末現在)

特別会計は、特定の事業を行う場合や、特定の収入を特定の支出に充てるなど、一般の歳入歳出と区別し、経理を明確にする必要のある場合に設置します。

### 国民健康保険事業会計

歳入		予算現額	収入額	収入率
	国民健康保険料	71億9,710万円	63億8,812万円	88.8%
	国庫支出金	63億523万円	58億4,343万円	92.7%
	療養給付費交付金	20億1,813万円	16億5,053万円	81.8%
	都支出金	1億9,000万円	4億4,147万円	232.4%
	その他	47億2,704万円	41億4,271万円	87.6%
	計	204億3,750万円	184億6,626万円	90.4%

歳出		予算現額	執行額	執行率
	保険給付費	129億7,598万円	110億8,382万円	85.4%
	老人保健拠出金	53億2,728万円	48億7,207万円	91.5%
	諸支出金	1億7,697万円	1億1,428万円	64.6%
	その他	19億5,727万円	17億2,478万円	88.1%
	計	204億3,750万円	177億9,495万円	87.1%

### 老人保健医療会計

歳入		予算現額	収入額	収入率
	支払基金交付金	154億7,704万円	140億7,471万円	90.9%
	国庫支出金	44億4,065万円	42億4,068万円	95.5%
	都支出金	11億1,016万円	10億9,899万円	99.0%
	その他	12億8,007万円	12億2,368万円	95.6%
	計	223億792万円	206億3,806万円	92.5%

歳出		予算現額	執行額	執行率
	医療諸費	219億4,240万円	200億8,382万円	91.5%
	その他	3億6,552万円	1億3,863万円	37.9%
	計	223億792万円	202億2,245万円	90.7%

### 介護保険事業会計

歳入		予算現額	収入額	収入率
	保険料	3億9,934万円	3億9,065万円	97.8%
	国庫支出金	17億1,195万円	16億7,442万円	97.8%
	支払基金交付金	22億2,663万円	20億3,533万円	91.4%
	都支出金	8億4,342万円	7億7,610万円	92.0%
	その他	25億8,058万円	25億1,435万円	97.4%
	計	77億6,192万円	73億9,085万円	95.2%

歳出		予算現額	執行額	執行率
	保険給付費	67億5,041万円	54億4,118万円	80.6%
	財政安定化基金拠出金	4,690万円	4,690万円	100.0%
	基金積立金	4億2,543万円	4億2,490万円	99.9%
	その他	5億3,918万円	4億2,088万円	78.1%
	計	77億6,192万円	63億3,386万円	81.6%

### 従前居住者対策会計

歳入		予算現額	収入額	収入率
	財産収入	567万円	568万円	100.2%
	その他	1万円	2,417万円	241,700.0%
	計	568万円	2,985万円	525.5%

歳出		予算現額	執行額	執行率
	従前居住者対策費	172万円	172万円	100.0%
	その他	396万円	0円	0.0%
	計	568万円	172万円	30.3%

## 特別区債の状況

各種福祉施設や学校、自転車駐車場などの大規模な施設を建設するには、一時的に多額の財源を必要とします。

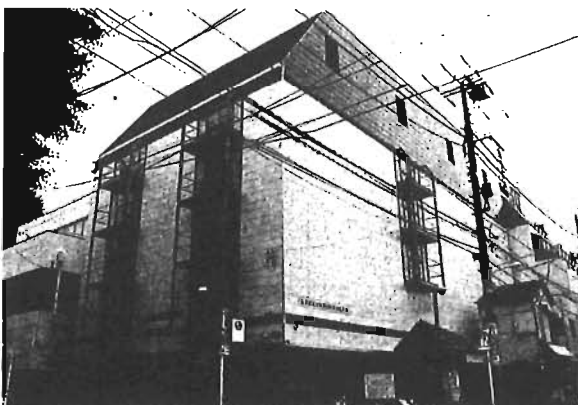
これらの経費は、その年度の通常の財源で賄うことが困難であること、また、これらの施設が永続的に区民の利用に供されることから、将来の区民にも負担を求めることが公平であることなどを考慮して、国などから長期にわたって資金を借り入れています。これを特別区債といいます。

なお、恒久的な減税の実施などに伴う減収分を補てんするための特別区債も発行しています。

## 区有財産の状況 (平成13年3月末現在)

有価証券・債券等	基金	土地	建物
19億9,133万円	※252億999万円	747,242㎡	429,121㎡

※基金残高のうち、庁舎等建設基金などから213億円を一般会計で運用しています。



巣鴨駅北自転車駐車場 平成13年4月開設

※表によっては単位未満を四捨五入してあるため、総数とは一致しない場合があります。

## 平成13年度予

高齢者・心身障害者福祉、介護保険関連などに 276円	保育園、児童館などに 108円	広報、電算、その他区役所の運営などに 93円
商工業の振興、勤労者福祉などに 34円	道路、自転車対策などに 32円	社会教育、図書館、スポーツなどに 31円

### 地方消費税交付金

39億3,602万円(4.2%)  
消費税の一部が区市町村に交付されるもの

230億特別およ

### 特別区交付金

284億4,522万円(30.1%)  
都区間・区相互間の財源の均等化を図り、特別区の効率的・自主的な運営を確保することを目的に、都と23区、さらに23区相互間で財源を調整し、交付されるもの

131億9,870万円(14.0%)  
国や都から交付を受ける負担金・補助金など

### 国・都支出金

### 特別区債

24億9,300万円(2.6%)  
施設の建設経費を賄ったり減税に伴う減収を補うために国などから借り入れる資金

234億7,030万円(24.7%)  
地方譲与税、利子取得税交付金、保各債交付金の元利

## 平成12年度一

平成12年度の当初予算額は968億7,970万円でした。補正予算の主な内容は、狭き歳入予算では、国や都の補助金、負担金と新中

### 歳入

予算現額約979億円に対して、88.2%の出納閉鎖の5月末までには、さらに収入前度では、3月末86.7%が5月末には96.5%

	予算現額	収入額
特別区税	233億7,378万円	209億215万円
地方譲与税	5億540万円	5億451万円
地方消費税交付金	39億5,248万円	39億499万円
特別区交付金	277億3,831万円	278億1,276万円
国庫支出金	91億6,982万円	85億4,995万円
都支出金	39億7,993万円	28億6,256万円
繰越金	18億2,869万円	18億2,869万円
その他	273億7,065万円	199億7,468万円
合計	979億1,906万円	863億3,579万円

### 財政調整基金

年度間の財源の調整を行うことにより、ため財政調整基金の積立てをしています。政調整基金現在高は3,997万円となります。

### 特別区債 現在高

(平成12年度末)

発行目的	現在高
区民事務所・庁舎耐震補強・葬祭場建設など	41億9,051万円
児童館・特別養護老人ホーム建設など	129億3,555万円
保健所・健康診査センター建設など	27億6,766万円
勤労福祉会館・生活産業プラザ建設	40億4,733万円
区営住宅建設・防災まちづくり用地買収など	25億7,361万円
道路改良・公園用地買収・自転車駐車場建設など	82億5,844万円
校舎・社会教育施設・スポーツセンター建設・学校用地買収など	158億1,617万円
住民税等減税補てん債	113億8,053万円
臨時税収補てん債	26億3,487万円
計	646億467万円

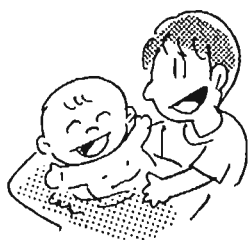
# 健康 Health

費用の記載がない事業は無料です

## 講演会「パーキンソン病に対する脳深部電気刺激療法」

7月7日(土) 午後1時30分～3時 心身障害者福祉センター◇講師…日本大学脳神経外科教授/片山容一氏◇主催/豊島区パーキンソン病友の会  
◇詳細…当会☎3971-3907、池袋保健所☎3987-4174、長崎保健所☎3957-1191、中央保健福祉センター☎3981-1990  
両親学級

7月14日(土) 午後0時20分～3時30分 池袋保健所◇お風呂の入れ方、ビデオ「お父さんへ～赤ちゃんからのメッセージ」、子どもの事故予防センター見学※母子手帳とエプロン持参◇区内在住の初めて親になる方  
◇申込み・詳細…当保健所健康推進課へ☎3987-4174



## 夏休み親子実験教室

「どうしてジャムは甘いの」

7月24日(火) 午後1～4時 長崎保健所◇区内在住の小学3～6年生と保護者※5・6年生は子どものみ可◇20組(40名)

◇申込み・詳細…当保健所生活衛生課へ※7月2日から先着順☎3957-1191

## 冷却塔によるレジオネラ症発生に注意しましょう

冷房用冷却塔には、冷却水が外気に開放されたまま循環している形式があります。この場合、自然界に存在するレジオネラ菌が混入しやすくなります。この細菌が塔内で増殖し、飛沫水として大気中に飛散すると、塔の設置位置によっては、ビルの空気取り入れ口から空調設備内に入り、ビル内の空気を汚染します。

この汚染された空気を吸い込むと、レジオネラ症になる危険性があります。レジオネラ菌の増殖を防ぐためには、次のような冷却塔の管理が必要です。

- ①使用期間の前後に殺菌洗浄する
- ②使用期間中は月1回程度清掃と点検をする(冷却水へ殺菌剤を添加するのが望ましい)
- ③殺菌、洗浄の効果確認のため、冷却水のレジオネラ菌の検査を行っています

◇費用…13,000円

◇申込み・詳細…池袋保健所生活衛生課☎3987-4176、長崎保健所生活衛生課☎3957-1191



## 7月 母子健康相談

次の池袋保健所巣鴨分庁舎および各児童館(館名のみ)で実施しています。

6日(金) 上池袋第一 10日(火) 池袋本町・南大塚 11日(水) 巣鴨分庁舎  
13日(金) 池袋第一 16日(月) 西池袋  
17日(火) 高田・駒込 18日(水) 南池袋

各会場とも午前10時～10時30分

◇詳細…池袋保健所健康推進課☎3987-4174

5日(木) 要町第一 18日(水) 要町第二 19日(木) 高松

各会場とも午前9時30分～10時30分

◇詳細…長崎保健所健康推進課☎3957-1191

## 環境基準(騒音)

単位: デシベル

測定道路	昼間	夜間
幹線交通を担う道路に近接する空間	70以下	65以下

※振動の環境基準は定められていません。

## 平成12年度 鉄道騒音・振動測定結果

単位: デシベル、速度: km/h

路線名	測定場所	軌道構造	騒音	振動	速度
J R 山手線	西池袋2-24	平坦	85	65	61
J R 山手線	巣鴨3-1	掘割	83	62	64
J R 埼京線	上池袋3-13	切取	82	64	73
J R 宇都宮・高崎線	東池袋2-54	掘割	81	56	64
西武池袋線	南長崎2-24	平坦	85	66	71
東武東上線	池袋本町1-1	盛土	87	68	65
都電荒川線	西巣鴨2-11	平坦	81	59	41

※測定地点は測定側軌道の中心から7.5mの地点。  
※在来線鉄道の環境基準は定められていません。

## 7月 保健所カレンダー

予約制等の事業は随時受け付けているため、定員に達していることがありますのでご了承ください。

事業名	池袋保健所 ☎3987-4174	長崎保健所 ☎3957-1191
乳児健康診査 (4か月児)	3・17日(火) 午後1～2時	10日(火) 午後1時30分～2時30分
ツベルクリン反応検査 (4歳未満の方)	5・19日(木) 午後1～2時	12日(木) 午後1時30分～2時30分
結核予防接種(BCG) (4歳未満の方)	6・13日(金) 午前9～10時	12日(木) 午前9～10時
1歳6か月児健康診査	10・24日(火) 午後1～2時	19日(木) 午後1～2時
3歳児健康診査	13日(金) 午前9～10時	—
療育相談(予約制)	5・12・19・26日(木) 午前9時～10時30分	3・10・17・24日(火) 午前9時～10時30分
歯科衛生相談 (4歳未満の方)	11日(水)個人 4・18日(火)企業 午前9時～10時30分	2日(月)企業 9日(月)企業・個人 午前9時～10時30分
一般健康相談(予約制) (健康診断日)	個人は健診の翌週月曜日 企業は翌々週の月曜日 いずれも午前9時～10時30分	16日(月) 午前9時～10時30分
一般健康相談 (健康結果・診断書交付)	4・18日(火) 午後1時～2時30分	11・25日(火) 午後1時20分～2時20分
生活習慣(成人)病相談	11日(水) 午後1時30分～2時30分	—
成人歯科相談	13日(金) 午後1時30分～2時30分	—
精神保健福祉相談(予約制)	—	13日(金) 午後1時30分～3時30分
機能訓練「星にわがいを」	6・13・27日(金) 午後1時～3時30分	4・11・18・25日(火) 午後1～4時
母親学級(予約制)	—	—
健康体操教室(登録制)	12・26日(木) 午後1時30分～3時	—
酒害相談(予約制)	—	3日(火) 午後1時30分～3時30分
高齢者こころの相談 (予約制)	—	5日(火)・13日(金)・19日(木) 午前9時～10時30分
胃がん検診(予約制)	11・25日(火) 午後1時～2時30分	8日(月) 午後1時30分～2時30分
住民健診(予約制)	—	—
デイケア(要事前相談)	毎週月・水・金曜日	毎週月・水・金曜日
エイズ電話相談	午前9時～正午、午後1～5時	—
〈巣鴨分庁舎〉 健康相談と健康教室	毎週水曜日 午前9時30分～11時30分 午後1時30分～3時30分 毎週木曜日 午後1時30分～3時30分	(健康相談・子育て相談) (ニコニコ体操教室) (高齢者・障害者の機能訓練)
小児ぜん息相談	24日(火) 午前10時～11時30分	◇問い合わせ… 公保保健係 ☎3987-4220

区では、定期的に幹線道路を中心とした道路交通騒音・振動の測定を行っています。平成12年度の測定結果(下表参照)では、すべての道路で、夜間は依然として環境基準を超える数値になっています。今後も交通騒音・振動の的確な状況把握に努めるとともに、騒音・振動の低減に向けて国・都および関係機関への要請などを行ってまいります。

## 平成12年度 騒音振動測定結果をお知らせします

## 平成12年度 道路交通騒音・振動測定結果

単位: デシベル

道路名	測定場所	騒音		振動		交通量(台/日)
		昼間	夜間	昼間	夜間	
首都高速5号線(南)	南池袋4-16	79	78	—	—	—
目白通り(放7)	南長崎4-13	69	67	42	40	48,930
首都高速5号線(北)	池袋1-13	75	74	—	—	104,088
川越街道	池袋1-13	78	75	42	40	74,574
目白通り(捕76)	南長崎3-5	71	70	47	45	—
明治通り(北)	上池袋1-26	70	69	47	45	41,442
明治通り(南)	南池袋3-7	74	73	48	46	44,922
春日通り	東池袋5-39	72	71	48	45	—
山手通り(北)	池袋3-15	72	71	46	43	53,802
山手通り(南)	長崎1-28	74	74	46	43	54,642
新目白通り	高田3-19	70	67	32	27	52,218



# くらしの ポケット

## 浄水器を買う前に

夏になると水の臭いを気にして浄水器の購入を考える方が多くなってきます。訪問販売などで購入し、トラブルになるケースが多いので注意しましょう。

**事例1** 「水道の検査に来ました」と、コップの水道水に何かを入れ、黄色に変わるのを見せられた。「子どもの健康に影響を及ぼす可能性があります」などと言われ、勧められるままに浄水器を購入した。後になって、黄色に変色したのは水道法で義務づけられている残留塩素の反応だったということが分かった。

**事例2** 「給湯器は2週間に1度掃除をしなければならぬが、浄水器をつければその必要がなくなります。このマンションでも何軒も契約しま

した」と言われ購入してしまっ。後になって、そんな掃除はもともと必要がないことが分かった。

### 購入の目的を考えましょう

浄水器を購入する時は、水道水の何を取り除きたいのかをよく考え、目的に合ったものを選びましょう。浄水器は塩素臭や濁りなどは取り除けますが、健康を促進する、病気を治すという過度な期待は禁物です。浄水器等の性能については、平成14年4月から家庭用品品質法の対象になるため、表示を見て比較しやすくなると思われます。

なお訪問販売での購入は、クーリングオフできる場合がありますので、しまったと思ったら早めに消費生活センターへご相談ください。

◇詳細…消費生活センター☎3984-5515



## 官公署だより

### ●豊島税務署

源泉所得税の期限内納付を確実に

給与や報酬・料金を支払う際には、所定の所得税を源泉徴収し、支払月の翌月10日までに納付することになっています。また給与等について、納期の特例の承認を受けている場合の納期限は、1～6月分が7月10日、7～12月分が翌年1

月10日です。

納期限に1日でも遅れると加算税や延滞税がかかる場合がありますので、ご注意ください。

◇詳細…当署源泉担当☎3984-2171

### ●池袋警察署

7月1日から違法駐車車両には車輪止め装置を取り付けます

◇実施道路…池袋駅西口西一番街地区(5路線)

◇詳細…当署交通課☎3986-0110

### ●豊島都税事務所

6月は、固定資産税・都市計画税第1期の納期です(23区内)

送付された納税通知書により、お近くの金融機関、郵便局、都税事務所、7月2日までに納めてください。

都税のパンフレットができました

「ガイドブック都税2001」(一般向け)、および「不動産と税金」を各都税事務所

で無料配布しています。

◇詳細…当事務所☎3981-1211

## イベント情報 Event

費用の記載がない事業は無料です

### 野生ラン「ネジバナ」を育てよう

6月29日(金) 午前10時～11時30分 雑司が谷旧宣教師館◇花の話、植え付け◇区内在住の方◇350円◇20名※先着順◇申込み・詳細…6月26日から当館へ☎3985-4081

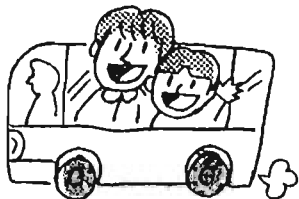
### フリーマーケット

7月1日(日) 午前11時～午後2時 区民センター総合展示場 ※買物袋持参。駐車場なし。◇詳細…リサイクル推進係☎3981-1602

### 1泊2日親子バス旅行

8月23日(木)～24日(金) 伊香保温泉◇区内在住の母子家庭の母と子ども(中学生以下)◇中学生・おとな 5,000円、3歳～小学生 3,000円(2日目の昼食と傷害保険含む)◇50名◇主催/ゆたか会(豊島区母子福祉会)、豊島区◇申込み…往復はがき(8面はがき記入例参照。参加者全員について記入)で、7月20日(必着)までに「〒170-0003 駒込3-8-3 ゆ

たか会事務局 篠原) ※応募者多数の場合は抽選。結果は7月下旬送付。◇詳細…子ども家庭・女性相談係☎3981-2119



## 図書館

### 巣鴨図書館 すがも子ども映画会

6月27日(木) 午後3時から◇「がんばれスイミー まんが版」雨をふらせる子熊くん◇100名

◇詳細…当館☎3910-3608

### 目白図書館 めじろこどもシアター

6月27日(木) 午後3時から 目白第一

## ニュースファイル

### トンボになれ 命はばたけ 千早小学校「ヤゴ救出作戦」

千早小学校では、6月8日、夏季プール利用のための清掃前に、オフシーズンに防火用で溜められた水中に生まれたヤゴを救おうという「大作戦」を行いました。この作戦には、3年生(53名)全



員が参加。捕獲用の網を手に186匹のヤゴを救出しました。

学校ではプールを今後も季節限定のビオトープとして活用し、身近な自然とのふれあいを通じた環境学習に役立てたいとのことです。

救ったヤゴはトンボになるまで子どもたちが見守ります。



### 山形県遊佐町との友好を深める 田植え体験

6月10日、豊島区との友好交流10周年を迎え、遊佐町特産の米「ひとめぼれ」のPRも兼ねて、池袋西口公園で「友好の田んぼ」式典が開催されました。

公園内には、田んぼの土や稲の苗が準備されました。高野区長と遊佐町の小野寺町長の田植えに続いて椎名町小学校、長崎中学校の子どもたちも苗を植え、泥まみれになりながらも初めての体験に大はしゃぎでした。また、豊作を願

って豊島区無形民俗文化財の「長崎獅子舞」も披露されました。この苗は、椎名町・長崎・要各小学校の子どもたちが育てます。



イベント情報 Event

(7面から続く)

講演・講習

PTA家庭教育講座

◇詳細…社会教育係☎3981-1189

①大成小学校「子どもが暴力から自分を守るためには～CAP(子どもへの暴力防止プログラム)を学ぶ」

6月26日(火) 午前10時～正午 当校2階会議室◇講師…グループ「CAP青い空」ほか

◇申込み…当校PTA 三宅☎5982-3226 ②椎名町小学校「エゴグラムで見つめてみよう、子どもの心・親の心」

6月30日(土) 午後3～5時 当校椎の木ホール◇講師…スクールカウンセラー/麻生 明氏※保育あり(2歳以上の未就学児、6月26日までに要予約)。

◇申込み…当校PTA 前田☎3950-3588

小中学校公開講座

「インターネット入門」

7月7日(土)・14日(土) 午後2～4時 豊成小学校◇ホームページの閲覧◇講師…当校教諭ほか◇区内在住、在勤の方◇20名◇申込み…往復はがき(はがき記入例参照)で、7月2日(必着)までに「生涯学習課学校開放係」(あて先上部欄外参照)へ※応募者多数の場合は抽選。

◇詳細…当係☎3981-1335

消費生活講座

①「楽しくキラクにエコライフ」7月4日(火) 午後1時30分～3時30分◇講師…漫画家/赤星たみ子氏

②「家事をラクにする整理収納のススメ」7月12日(水) 午後6時30分～8時◇講師…収納カウンセラー/飯田久恵氏

①②とも生活産業プラザ多目的ホール◇申込み…7月2日までに消費生活センターへ☎5992-7015、☎5992-7024

大学公開講座

①立教大学「いのちの尊厳をめぐる～科学技術時代における生と死」

7月13日(金) 午後6時30分～8時30分 当校8号館8202番教室◇講師…当校教授/関 正勝氏◇250名

②学習院大学「運動と体重コントロールの科学」

7月14日(土) 午後1時～4時10分 当校西5号館3階302教室・体育館◇講義、実践/ソフトバレーボールほか※体操服・上履き持参◇講師…当校教授/佐藤陽治氏、助教/廣 紀江氏◇200円(保険料)◇40名

◇申込み・詳細…社会教育係へ☎3981-1189

オープンスクール開講

教育委員会と専修学校・各種学校で公開講座を開催します◇申込み…各学校へ◇詳細…生涯学習担当係☎3981-1242

駿台電子情報専門学校

①パソコンなんでも講座 7月24日(火)◇60名

②初めての「インターネット体験講座」8月29日(火)◇60名

③初めての「コンピュータグラフィック体験講座」8月31日(金)◇30名

①～③とも午後1時30分から◇1,000円◇申込み…6月26日から☎0120-86-1296

日本外国語専門学校

①フライトアテンダント受験対策講座 7月14日(土) 午前10時から◇30名◇3,000円

②英語マジックワールド(1日英語教室)幼稚園年長児クラス/7月25日(火)または8月1日(火)、小学1～4年生クラス/7月29日(土)または8月26日(日) 午後2時から◇20名◇500円

◇申込み…6月26日から☎3365-6141

駿台トラベル&ホテル専門学校

「魅惑のカクテル教室(サマーカクテル)」7月14日(土) 午後2時から◇24名※成人の方。15名以上で実施◇1,500円(教材費)◇申込み…6月1日から☎3946-1211



大原情報ビジネス専門学校

「インターネットで情報収集」8月1日(火)または8日(火) 午前10時～午後4時◇各20名◇1日1,000円

◇申込み…7月1日から☎5952-0080

コミュニティ振興公社

◇申込み・詳細…としまコミュニティチケットセンターへ☎3590-5321(土・日・祝日を除く)

東京室内管弦楽団

「映画音楽&名曲コンサート」

10月26日(金) 午後7時開演 東京芸術劇場大ホール◇曲目…ビートルズセレクション、エデンの東、屋根の上のヴァイ

オリン弾きほか◇指揮/橋 直貴◇S席3,500円、A席3,000円、B席2,500円、C席2,000円、T席1,000円※未就学児は入場不可。6月26日から発売。

としま寄席

9月4日(火) 午後2時開演、9月5日(水) 午後6時30分開演 東京芸術劇場小ホール2◇出演/柳家小さん、春風亭昇太、柳家花緑、三遊亭窓輝、昭和のいるこいる(4日)、ナポレオンズ(5日)◇2,500円 全席指定※7月2日から発売。

「区民作品展」出品作品募集

11月13日(火)～18日(日) 東京芸術劇場展示ギャラリー◇区内在住、在勤、在学で18歳以上のアマチュアの方◇作品…書、絵画、彫刻、陶芸、写真、版画、手芸等一人1作品※搬入搬出は直接会場へ◇申込み…封書に①住所②氏名③年齢④電話番号⑤作品の種類・題名を書いたものと80円切手を同封し、6月29日から9月28日(必着)までに「〒170-0013 東池袋1-20-10 豊島区コミュニティ振興公社企画事業係」へ◇詳細…当係☎3590-7118

豊島区邦楽連盟第八回演奏会

9月6日(水) 午後6時30分開演 東京芸術劇場小ホール2◇前売り2,500円、当日3,000円 全席自由※7月2日から発売。阿部寿美子の会～語り芝居と中国古箏の世界、中島 敦作「山月記」より

9月7日(木) 午後7時開演、8日(金) 午後2時開演 東京芸術劇場小ホール1◇出演/阿部寿美子、藤 宇虹、市川兵衛、嶋 隆静、音楽/由良一夫◇前売4,000円、当日4,500円 全席自由※7月2日から発売。

としま区民名曲・名作鑑賞会

東京フィルハーモニー交響楽団 サンフォニック・コンサート

①第91回 11月25日(日) 午後2時30分開演 東京芸術劇場大ホール

②第92回 12月16日(日) 午後2時30分開演 東京芸術劇場大ホール◇S席4,300円、A席3,500円、B席2,700円(一般S6,000円、A5,000円、B4,000円)※6月26日から発売。郵送不可。

社会福祉協議会

地域福祉推進事業を助成します

地域の民間団体等が区民を対象に実施する福祉事業、活動を助成します◇対象事業例…家事援助、配食等の在宅福祉サービス。ミニキャブ運行システム等の実践活動◇申込み…7月13日までに地域福祉係へ☎3981-2930

ボランティア団体・福祉団体等の事業経費を一部助成します

◇対象…次の①～⑤の条件を満たす団体 ①定款、規約、会則等を有する②区内在住の方が過半数で、事務局も区内にある

③会計機構がある④社会福祉の充実・向上に効果が期待できる⑤政治・宗教・営利活動を主たる目的としない◇申込み・詳細…7月13日までに地域福祉係へ※1団体1事業のみ☎3981-2930

夏体験ボランティア参加者募集

7月下旬～8月末の数日間 ◇申込み・詳細…資料(500円。豊島ボランティアセンターで発売)に添付の申込書で、7月14日(必着)までに当センターへ☎3984-9375

募集

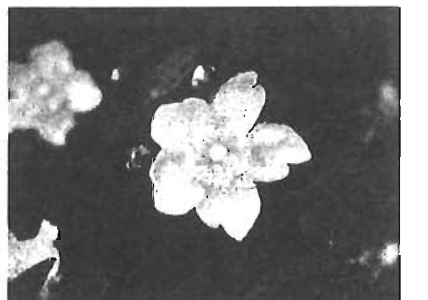
平成13年度介護支援専門員(ケアマネジャー)実務研修受講試験

◇保健医療福祉分野で5年以上の実務経験(国家資格等がない場合は10年以上の介護業務の実務経験)のある方◇試験日…11月11日(日)◇申込み…7月16日～8月3日まで郵送受付(消印有効)◇受験要項の配布…介護保険課、管理調整課、高齢者福祉課、障害者福祉課、保健福祉センター、在宅介護支援センター、区民相談コーナー、区民事務所の各窓口 ◇詳細…介護保険課管理係☎3981-1942

休館等

池袋スポーツセンター プール、トレーニングルーム

6月25日(月)～30日(土)◇水の入れ換え、全館清掃、トレーニング機器の点検整備のため※武道場は通常どおり利用可。◇詳細…当センター☎5974-7262



キンシバイ(東池袋五丁目かしの実児童遊園)

はがき記入例
①事業またはイベント名
②〒住所
③氏名(ふりがな)
④年齢
⑤性別
⑥電話番号
※往復はがき利用の場合、返信に〒住所、氏名を記入してください。



人口と世帯

平成13年6月1日現在 ( )は前月比

人口総数 251,825 (+200)

住民基本台帳による人口

236,509 (+202) 男 118,688 女 117,821

外国人登録人口

15,316 (-2)

世帯数(住民)基本台帳

130,983 (+284)

としまテレビCATV チャンネル5「こちら豊島区役所です！」

毎日3回各30分放送 午前9時・午後0時30分・午後8時 ◇詳細…映像広報担当☎3981-4170

7月の番組

- 番組紹介
●ニュースI「目白三人の会」(1～15日)ほか
●担当課から「払って支える国民健康保険」
●30秒CM「巣鴨分庁舎の健康づくり」(1～15日)ほか
●豊島わが街
●いきいきボランティア「若さのヒケツは地域活動」
●暮らし豊かに「池袋本町防災まちづくり祭」
●ニュースII「エポック10まつり」(1～15日)ほか

保養所等宿泊施設

①秀山荘(山中湖)◇区内在住の方 ②猪苗代四季の里◇区内在住、在勤、在学の方 ◇詳細…区民施設係☎3981-4623

9月分利用案内 専用はがきで7月1～10日(必着)

◇休館日…秀山荘/9月11～12日、猪苗代四季の里/9月3～5日

◇抽選…7月13日(金) 区庁舎4階 第6会議室

※専用はがき・パンフレットは、区民事務所、図書館、区民施設係にあります。

8月分空室状況(はがき抽選結果)◇空室電話受付/6月27日(火) 午前9時から

※テニスコートもご利用ください。秀山荘(2面/無料)、猪苗代四季の里(1面/有料)

Table showing room availability for Showyama and Inakura facilities from August 1st to 31st.

■…満室です △…少し空室があります 無印…空室に余裕があります